

2025

ARABIC —HONOURS

Paper : DSCC-4

(Arabic Poetry in Islamic & Umayyad Period)

Full Marks: 75

*The figure in the margin indicate full marks.
Candidates are required to give their answers in their own words
as far as practicable.*

2×10=20

1. أجب عن أيّ عشرة من الأسئلة التالية:

- (i) من هم الصحابة الذين ذكر حسان أسماء هم في منظومة "ألا يا لقوم هل لما حم دافع"؟
- (ii) لنا القدم الأولى إليك وخلفنا — لماذا أنثت كلمة "الأولى"؟
- (iii) ما معنى "الازدراء" و "مزير"؟
- (iv) من كان العباس بن مرداس السلمي وأين ولد؟
- (v) "ممنّ يعذك تكفى فقد والده" — من الذي يعدونه يكفى فقد آباء هم؟
- (vi) "فمن حاجة هذا الأرملة الذكر" — ما معنى الذكر هنا؟
- (vii) "بأبي وأمي من شهدت وفاته" — وفاة من ذكر هنا؟ اكتب اسمه بالعربية.
- (viii) من فرح على وفاة النبي لماذا فرح؟
- (ix) والبیت يعرفه والحل والحرم ماذا تفهم بالحل والحرم؟
- (x) "هذا ابن خير عباد الله كلهم" — من الذي أراد الشاعر بابن خير عباد الله؟
- (xi) "إنّ من الحلم ذلاً أنت عارفه" — ما معنى الحلم و"الذل" هنا؟
- (xii) ما معنى "و" في كلمة "ونيرب"؟
- (xiii) من هو الشاعر الذي لقب بشاعر النبي صلى الله عليه وسلم ومتى توفي ذلك الشاعر؟
- (xiv) "أسلك منهم كما تسل الشعرة من العجين" — من قال ذلك؟ وما معنى العجين؟

Please Turn Over
(4771)

(2)

10×2=20

2. ترجم أي اثنين مما يلي البنغالية أو الإنكليزية:

- (i) تَدَكَّرْتُ عَصراً قَدْ مَضَى فَتَهَا فْتَت
صَبَابُهُ وَجَدَ ذِكْرَتِي أَحَبَّةً
وَسَعِدَ فَأَضْحَوْا فِي الْجَنَانِ وَأَوْحَشَتْ
وَفَوْا يَوْمَ بَدْرٍ لِلرَّسُولِ وَفَوْقَهُمْ
دَعَا فَأَجَابُوهُ بِحَقِّ وَكَلَّمَهُمْ
بنات الحشا وانهل مني المدامع
قتلى مضوا فيهم نقيع ورافع
منازلهم والأرض منهم بلاقع
ظلال المنايا والسيوف اللوامع
مطيع له في كل أمر وسامع
- (ii) ضِعَافُ الطَّيْرِ أَطْوَلُهَا جِسْمُهَا
لَقَدْ عَظُمَ الْبَعِيرُ بِغَيْرِ لُبٍّ
يَصْرِفُهُ الصَّبِيُّ بِكَلِّ وَجْهِهِ
وَتَضَرِبُهُ الْوَلِيدَةُ بِالْهَرَاوِي
فَإِنْ أَكَّ فِي شَرَارِكُمْ قَلِيلًا
ولم تطل البزاة ولا الصقور
فلم يستغن بالعظم البعير
ويحبسه على الخسف الجرير
فلا غير لديه ولا نكير
فإني في خياركم كثير
- (iii) وَلَيْسَ قَوْلُكَ مِنْ هَذَا بِضَائِرِهِ
كَلَّمَا يَدِيهِ غِيَاثٌ عَمَّ نَفْعُهُمَا
سَهْلُ الْخَلِيقَةِ لَا تُخْشِي بَوَادِرُهُ
مَا قَالَ لَا قَطُّ إِلَّا فِي تَشْهِيدِهِ
عَمَّ الْبَرِّيَّةَ بِالْإِحْسَانِ فَاِنْقَشَعَتْ
العرب تعرف من أنكرت والعجم
يستوكفان ولا يعرفهما عدم
يزينه إثنان حسن الخلق والشيم
لولا التشهد كانت لاءه نعم
عنها الغياهب والإملاق والعدم

7½×2=15

3. اشرح أي اثنين بالعربية مما يأتي بالعربية:

- (i) إِذَارَاتِهِ قَرِيْشٌ قَالَ قَائِلُهَا
إلى مكارم هذا ينتهي الكرم
- (ii) تَرَى الرَّجُلَ النَّحِيفَ فَتَزْدَرِيهِ
وفي أثوابه أسد مُزِير
- (iii) إِنْ مِنْ الْحَكَمِ ذَلَا أَنْتَ عَارِفُهُ
والحلم عن قدرة فضل من الكرم
- (iv) هَذِهِ الْأَرَامِلُ قَدْ قَضِيَتْ حَاجَتُهَا
فمن لحاجة هذا الارمل الذكر

(3)

$7\frac{1}{2} \times 2 = 15$

4. أجب عن أي اثنين من الاسئلة التالية:

- (i) اكتب خلاصة منظومة "ما بال عينك لا تنام".
- (ii) كيف مدح الفرزدق سيدنا علي زين العابدين ؟ تحدث مفصلاً.
- (iii) تحدث عن تطور الغزل في العصر الأموي.
- (iv) لخص ما قال جرير في منظومة "كم باليمامة من شعناء أرملة".

$5 \times 1 = 5$

5. اكتب بالايجاز عن أي واحد مما يلي باللغة العربية:

- (i) حشام بن عبد الملك
- (ii) الفرزدق
- (iii) خصائص الشعر الأموي